

Faculté de philosophie et lettres



FLTR1770 Initiation au grec

[30h+30h exercices] 5 crédits

Cette activité se déroule pendant le 1er semestre

Enseignant(s): Claude Obsomer
Langue d'enseignement : français
Niveau : Premier cycle

Objectifs (en termes de compétences)

Ce cours s'adresse à des étudiants "grands débutants", dont les connaissances en grec sont inexistantes ou insuffisantes pour les études qu'ils comptent entreprendre. Au terme de ce cours, les étudiants auront acquis les notions essentielles de la langue (lexique, morphologie et syntaxe), seront capables de comprendre et de traduire des textes simples et auront appris à utiliser les instruments de travail nécessaires pour compléter leur formation et comprendre un texte d'auteur à partir d'une traduction.

Objet de l'activité (principaux thèmes à aborder)

Le cours comprend deux aspects indissociables qui sont abordés conjointement : - l'enseignement de la morphologie régulière et des principales structures propres au grec; - l'application de cet enseignement théorique dans des phrases et de courts extraits provenant d'œuvres littéraires grecques de différentes périodes. Un plan de cours est distribué et commenté en début d'année académique. La pédagogie du cours implique 1. Un enseignement magistral (30h) : exposé théorique et progressif des structures grammaticales de la langue grecque. 2. Des activités en groupes restreints (30 h) : analyse et traduction de phrases et de courts extraits à l'aide des instruments de travail adéquats. On veillera à constituer des groupes homogènes. 3. Une part importante de travail personnel (40h) : mise en ordre des notes de cours et préparation suggérée par l'équipe enseignante.

Résumé : Contenu et Méthodes

Le cours comporte une partie "théorie" et une partie "exercices" organisées en parallèle. Après une présentation rapide de l'écriture et de la phonologie, les leçons théoriques initieront l'étudiant aux traits importants de la morphologie et de la syntaxe du grec ancien (attique). Chaque leçon donnera lieu à la traduction de phrases ou de petits textes illustrant les faits grammaticaux expliqués. Quant aux exercices, organisés parallèlement aux leçons théoriques, ils permettront à l'étudiant de progresser activement et individuellement : exercices de morphologie (déclinaisons, conjugaisons), traductions de textes. Des interrogations permettront de vérifier régulièrement l'apprentissage du vocabulaire de base, des temps primitifs et des points de grammaire étudiés.

Autres informations (Pré-requis, Evaluation, Support, ...)

Prérequis:

Aucun dans le domaine du grec, mais les étudiants ne peuvent choisir ce cours que s'ils ont suivi dans les quatre dernières années de l'enseignement secondaire un programme qui prévoit 4 h. de latin par semaine, ou réussi un test de latin en début d'année. Les étudiants qui ne remplissent pas ces conditions suivent le cours polyvalent d'initiation au latin.

Evaluation:

Essentiellement continue: des bilans réguliers permettent d'évaluer la progression de chacun dans l'apprentissage des acquis élémentaires. Cette évaluation pourra se faire sous une forme écrite, lors du cours théorique, mais aussi à partir des interventions de chacun lors des activités organisées dans les groupes restreints. Elle donnera lieu à une concertation régulière entre les membres de l'équipe enseignante.

Une évaluation écrite sera organisée en fin de trimestre.

Encadrement:

Equipe enseignante : 1 ou 2 personnes.

Autres crédits de l'activité dans les programmes

ARKE11BA	Première année de bachelier en histoire de l'art et archéologie	(5 crédits)
CLAS11BA	Première année de bachelier en langues et littératures anciennes, orientation classiques	(5 crédits)
HIST11BA	Première année de bachelier en histoire	(5 crédits)
HIST12BA	Deuxième année de bachelier en histoire	(4 crédits)
HORI11BA	Première année de bachelier en langues et littératures anciennes, orientation orientales	(5 crédits)
ROM11BA	Première année de bachelier en langues et littératures françaises et romanes, orientation générale	(5 crédits)